

**An die Damen und Herren Stadträte**  
**An Herrn Bürgermeister Dr. Pohlack**  
**An die Herren Beigeordneten**  
**An die Sachkundigen Einwohner**

Dienstgebäude Marktplatz 1

Auskunft erteilt: Annemarie Kraft  
Telefon: (0345)-2214102  
Telefax: (0345)-2214115  
Sprechzeiten:

Sie erreichen uns: Haltestelle Marktplatz.

Internet: [www.halle.de](http://www.halle.de)  
E-Mail: [annemarie.kraft@halle.de](mailto:annemarie.kraft@halle.de)

Halle (Saale), den 15. April 2009

## **Einladung**

Sehr geehrte Damen und Herren,

zur 54. öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Stadtrates laden wir Sie für

**Mittwoch, 29.04.2009,  
14:00 Uhr,  
Stadthaus, Festsaal,  
06100 Halle (Saale), Marktplatz 2**

ein.

Mit freundlichen Grüßen

Harald Bartl  
Vorsitzender des Stadtrates

Dagmar Szabados  
Oberbürgermeisterin

## **Einwohnerfragestunde**

Zugelassen sind vorrangig Fragen, die die Tagesordnung betreffen und Fragen von kommunalem Interesse.

Die Einwohnerfragestunde findet außerhalb der Tagesordnung der Stadtratssitzung statt und beginnt 14:00 Uhr. Sie dauert längstens eine Stunde. Mit der Tagesordnung wird früher begonnen, falls der Zeitraum einer Stunde nicht ausgeschöpft wird.

Die Einwohner werden gebeten, ihre Fragestellung unter Angabe des Namens und der Anschrift zu Beginn und während der Einwohnerfragestunde beim Vorsitzenden des Stadtrates einzureichen. Die Geschäftsstelle Stadtrat hält zu diesem Zweck Formulare bereit.

## **Tagesordnung:**

### **Öffentlicher Teil**

Einwohnerfragestunde

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Feststellung der Tagesordnung
- 3 Genehmigung der Niederschrift
- 4 Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung am 25.03.2009 gefassten Beschlüsse
- 5 Beschlussvorlagen
  - 5.1 Verwendung der Investitionsmittel aus dem Konjunkturprogramm II  
Vorlage: IV/2009/07923
    - 5.1.1 Antrag der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale) zum Konjunkturprogramm II  
Vorlage: IV/2009/07842
  - 5.2 Realisierungskonzept Kurt-Wabbel-Stadion  
Vorlage: IV/2009/07928
  - 5.3 Bebauungsplan Nr. 135 "Sportareal am Gesundbrunnen" - Aufstellungsbeschluss  
Vorlage: IV/2009/07930
  - 5.4 Standortvarianten Ballsporthalle  
Vorlage: IV/2009/07929
  - 5.5 Schnittstellenprojekt S-Bahnhof Nietleben - Gestaltungsbeschluss  
Vorlage: IV/2009/07760
  - 5.6 Fortschreibung und Präzisierung der Mittelfristigen Schulentwicklungsplanung in der Stadt Halle (Saale) für die Schuljahre 2009/10 - Aktualisierung für das Schuljahr 2008/09  
Vorlage: IV/2009/07906

- 5.7** Jugendhilfeplanung gemäß § 80 SGB VIII - Teilplanung Bedarfs- und Entwicklungsplanung Kindertagesbetreuung in der Stadt Halle (Saale) vom 01.01.2009 bis zum 31.12.2009 (BEP 2009)  
Vorlage: IV/2008/07594
- 5.8** Umbau Ortsfeuerwehr Halle-Ammendorf, Elsterstraße 29  
Vorlage: IV/2007/06719
- 5.9** Zweckvereinbarung über die ständige Versorgung eines Teiles des Rettungsdienstbereiches Saalekreis durch den Rettungsdienst der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2009/07778
- 5.10** Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates der BMA BeteiligungsManagement-Anstalt Halle (Saale) für das Wirtschaftsjahr 2008  
Vorlage: IV/2009/07925
- 5.11** Übertragung einer Angelegenheit vom Stadtrat auf den Vergabeausschuss, hier: Vergabe 3. Bauabschnitt HES, Baulos 9B-1  
Vorlage: IV/2009/07907
- 6** Wiedervorlage
- 6.1** Antrag des Stadtrates Dr. Uwe-Volkmar Köck (DIE LINKE. Fraktion im Stadtrat Halle [Saale]) - zur Pflege eines Wanderweges  
Vorlage: IV/2008/07079
- 6.2** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh (Fraktion NEUES FORUM+UNABHÄNGIGE) zur Überprüfung von Bedarfsampeln  
Vorlage: IV/2008/07467
- 6.3** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh (Fraktion NEUES FORUM+UNABHÄNGIGE) zur Fertigstellung des Steinzeitspielplatzes am Rosa-Luxemburg-Platz  
Vorlage: IV/2008/07466
- 6.4** Antrag des Stadtrates Dietmar Wehrich (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN) zur Schaffung von elektronischen Arbeitsplätzen für die Ratsarbeit  
Vorlage: IV/2009/07883
- 7** Anträge von Fraktionen und Stadträten
- 7.1** Antrag der CDU-Fraktion zum Parkkonzept Charlottenviertel  
Vorlage: IV/2009/07941
- 7.2** Antrag der Stadträtin Dr. Annegret Bergner (CDU) und der Stadträte Martin Bauersfeld, Dr. Holger Heinrich (CDU) zur EFRE-Mittelentscheidung gegen SK "Johann Christian Reil"  
Vorlage: IV/2009/07958
- 7.3** Antrag des Stadtrates Martin Bauersfeld (CDU) bezüglich einer dauerhaften Präsenz der Stadtmarketing GmbH am Flughafen Leipzig-Halle  
Vorlage: IV/2009/07949

- 7.4** Antrag des Stadtrates Martin Bauersfeld (CDU) zur Änderung der Straßenausbaubei-  
tragssatzung  
Vorlage: IV/2009/07950
- 7.5** Antrag der SPD-Stadtratsfraktion zum Abschluss von Rentenversicherungsverträgen  
für aktive Mitglieder der freiwilligen Feuerwehren in Halle  
Vorlage: IV/2009/07945
- 7.6** Antrag der SPD-Stadtratsfraktion zur Schaffung von Fahrradbügeln in Halle  
Vorlage: IV/2009/07946
- 7.7** Antrag der Fraktion "Fraktionsgemeinschaft FDP+GRAUE+WG Volkssolidarität":  
Aufforstungsmaßnahme im Stadtteil Silberhöhe  
Vorlage: IV/2009/07957
- 7.8** Antrag der Fraktionen WIR. FÜR HALLE. - BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - MitBürger  
und NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE zu Streetworkarbeit für alkoholkonsumieren-  
de Menschen  
Vorlage: IV/2009/07956
- 7.9** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh (Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE) zur  
Neufassung der Baumschutzsatzung  
Vorlage: IV/2009/07963
- 8** schriftliche Anfragen von Stadträten
- 8.1** Anfrage des Stadtrates Bernhard Bönisch (CDU) zur Beseitigung der Winterschäden  
in der Berliner Straße  
Vorlage: IV/2009/07942
- 8.2** Anfrage des Stadtrates Martin Bauersfeld (CDU) zu Erkenntnissen über Gewalt,  
Alkohol- und Drogenmissbrauch an Schulen der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2009/07952
- 8.3** Anfrage des Stadtrates Gernot Töpfer (CDU) zum befestigten Radweg zwischen  
Stadtteil Nietleben und Stadtteil Dörlau parallel laufend zur Heidestraße/Salzmünder  
Straße  
Vorlage: IV/2009/07959
- 8.4** Anfrage der Stadträtin Dr. Annegret Bergner (CDU) zur Möglichkeit der Einführung  
des Programmes "Jedem Kind ein Instrument" in Halle.  
Vorlage: IV/2009/07960
- 8.5** Anfrage der SPD-Stadtratsfraktion zum Schutz von für Halle wichtigen Markenrechten  
von Wort- bzw. Bildmarken  
Vorlage: IV/2009/07947
- 8.6** Anfrage der SPD-Stadtratsfraktion zum Stand und zu den Folgen der Pachterhöhung  
für Garagenstellplätze auf Grund des Schuldrechtsanpassungsgesetzes  
Vorlage: IV/2009/07948
- 8.7** Anfragen der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale) zu PPP-Verträgen für  
Schulen und Kitas in der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2009/07954

- 8.8 Anfrage der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale) zur Realisierung eines Denkmals zur Erinnerung an die Opfer des KZ - Außenlagers Halle-Mötzlich  
Vorlage: IV/2009/07944
- 8.9 Anfrage des Stadtrates Dr. Erwin Bartsch (DIE LINKE. Fraktion im Stadtrat Halle [Saale]) zum Rittergut Passendorf, einschließlich Passendorfer Schlößchen  
Vorlage: IV/2009/07943
- 8.10 Anfrage des Stadtrates Mathias Weiland (BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN) zur Bereitstellung von Eigenmitteln für eine Finanzierung von Maßnahmen des Konjunkturpaketes II  
Vorlage: IV/2009/07955
- 8.11 Anfrage der Stadträte Wolff/Schuh (Fraktion NEUES FORUM+UNABHÄNGIGE) zum Thema Möglichkeit der Ausgabe von Bioessen in Einrichtungen des EB Kita  
Vorlage: IV/2009/07962
- 9 Mitteilungen
- 9.1 Integrations- und Arbeitsmarktprogramm 2009  
Vorlage: IV/2009/07924
- 10 mündliche Anfragen von Stadträten
- 11 Anregungen
- 12 Anträge auf Akteneinsicht

### **Nicht öffentlicher Teil**

- 1 Feststellung der Tagesordnung
- 2 Genehmigung der Niederschrift
- 3 Beschlussvorlagen
- 3.1 Zukunft des Eissporthallenkomplexes sowie Erarbeitung eines tragfähigen Betreiberkonzeptes  
Vorlage: IV/2009/07891
- 3.2 Vergabe von Berater- und Unterstützungsleistungen Kurt-Wabbel-Stadion  
Vorlage: IV/2009/07933
- 3.3 Einvernehmliche Aufhebung der Nutzungsvereinbarung vom 22.01.1992 zwischen der Pegasus Projekt Stadt - Haus Halle GmbH und der Stadt Halle (Saale) und damit die vorzeitige Rücknahme des Stadthauses Halle am Marktplatz  
Vorlage: IV/2009/07922
- 3.4 Optimierungsprozess im Konzern der Verwaltungsgesellschaft für Versorgungs- und Verkehrsbetriebe der Stadt Halle (Saale) mbH  
Vorlage: IV/2009/07927

- 4** Wiedervorlage
- 5** Anträge von Fraktionen und Stadträten
- 6** schriftliche Anfragen von Stadträten
- 7** Mitteilungen
- 8** mündliche Anfragen von Stadträten
- 9** Anregungen
- 10** Anträge auf Akteneinsicht